



经济及社会理事会

Distr.: General
23 January 2006
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十届会议

2006 年 2 月 27 日至 3 月 10 日

临时议程项目 3(c)^{*}

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会
议的后续行动：各项重大关切领域的战略目标和行
动的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨询地位的非政府组织人权倡导者提交的声明

秘书长收到下列声明, 并按照经济及社会委员会 1996 年 7 月 25 日第 1996/31 号决议第 36 和 37 段予以分发。

* * *

^{*} E/CN.6/2006/1.



声明

1. 妇女地位委员会将于今年的第五十届会议审议两项专门问题：促进妇女对发展的参与和妇女平等参与制订决策过程。
2. 这份书面声明强调必须促进妇女在发展中的作用, 继续努力减少贩运人口, 以及贩运中的军事需要。它又强调, 必须增进妇女参与政治, 以期达到两性平等和提高妇女地位的最终目的。

增进妇女参与发展, 打击贩运人口

3. 贩运人口是现代一种奴隶形式, 是对被贩运的受害人的人类尊严的公然侵犯。估计每年跨越国际边界的被贩运人口在 600, 000 至 800, 000 人之间, 其中大部分是妇女和儿童。
4. 跨国贩运人口犯罪的增长和发展随着全球化的出现而快速增长, 并且由来源国和目的国的供求力量而决定。这种力量促使贩运者在来源国的人口中找寻受害者, 并且在目的国找到廉价劳力市场。来源国贩运人口的根本因素包括发展进程在内, 其原因为妇女在教育 and 就业方面的边缘化、性别文化上的陋习、性别歧视以及家庭和社会上的性别暴力等因素。这就使妇女在贩运者应允给予就业和机会的时候遭遇危险。
5. 发展战略以现存的两性分工形式为基础, 阻碍妇女在传统上属于男子的就业范围找寻工作机会, 因而使妇女就业边缘化。这样就使妇女的就业机会出现局限, 并且产生了妇女在经济上依赖男子的现象, 如果经济支持一经撤销, 就很容易成为贩运者的受害品。
6. 剥夺教育机会也使妇女被边缘化。贫穷和性别文化陋习是造成妇女和女孩缺少教育机会的许多因素之一。很多女孩很早就停学, 在家庭内外工作, 来增加家庭的收入, 这阻碍了这些女孩取得成人较佳职业所需的必要工作技能。
7. 教育又是一种防止贩运的有效办法。尽管不是完全的解决办法, 但是, 它会提高人们注意贩运的危险, 包括注意贩运者所用的手段以及成为牺牲品的后果。如果发展战略与教育互相配合, 就可以促进来源国妇女的真正就业机会选择。
8. 贩运也会妨碍发展, 因为促进贩运的有组织犯罪集团破坏当地透明市场的成长。贩运人口引致经济下滑, 并且在受害者毫无办法追求其他经济和教育机会的情况下, 就妨碍了经济发展。
9. 贩运人口是严重的跨国罪行, 并且公然违反被贩运受害者的人权, 应当列为国际社会予以消灭的最优先目标。防止贩运人口的方案, 应当确认妇女边缘化是贩运的根源。在来源国打击贩运的方案, 必须认识到增进妇女的教育和就业机会是重要的措施。

军事上需要的贩运和安全理事会第 1325 号决议的作用

10. 尽管国际人权大家庭一直展开积极的努力，但是，仍然无法制止全球的贩运人口问题。最初由于达成“贩运”的一致定义发生困难，因而使防止贩运的共同努力慢下来。同时，由于在发生武装冲突区域的政府和机构又一直不稳定，造成贩运行为蔓延，使安排贩运妇女和女孩和刺激贩运需要的人，其中包括军事存在都不受惩处。

11. 联合国在全球的复杂贩运网络中扮演一个角色。最近的报告证明，联合国的维持和平部队是引致全球贩运需要的军事存在之一。这就使贩运问题很难消灭，因为驻在军事冲突区域的各种军事存在助长了需求。派往不稳定区域维持和平的部队如今反而增加了附近地区的贩运性工作者的需要。

12. 驻扎军队区域的贩运行为使这个区域不稳定，因为造成了罪恶增加，妇女和女孩一般由有组织犯罪集团带进该区域。这就破坏了联合国在脆弱地区执行维持和平活动的合法性和效能，而这些地区极端需要联合国的保护。

13. 此外，联合国安全理事会第 1325 (2000) 号决议，敦促会员国继续积极确认，必须使社会性别观点成为维持和平行动的主流，更具体地说，就是在武装冲突状态下提供体制安排，以期保护妇女和女孩。推而广之，就是必须遵守第 1325 号决议，并且予以推广，保护妇女和女孩免受联合国维持和平部队的侵犯，维和部队扩大了武装冲突局势下的贩运需求。

14. 敦促安全理事会、会员国和联合国实体继续采取一切必要措施，以期执行安理会第 1325 号决议中的建议，对发生武装冲突的各方施加更大压力，务求停止侵犯妇女和女孩人权的所有行为，包括性方面和基于性别的暴力行为，并且就军事人员在增加贩运需求方面所起的作用进行对性别问题有敏感认识的调查，系统地安理会报告调查结果。

妇女平等参与制订决策进程

15. 妇女平等参与制订各级决策进程是民主运作的必要条件。各国民主政府应当继续确保妇女平等而充分地参与制订决策进程，以期加强其体制和予以合法化。

16. 尽管自 1995 年在北京举行的第四次妇女问题世界会议以来取得重大进展，但是，妇女仍然未能充分参与制订决策进程。2005 年各国议会联盟举行了对 187 国的调查，表明世界各国的议会中妇女所占的比例是 16.1%。只有 18 个国家达到最少 30% 的重要标准，人们认为这是对制定决策发生影响所需的最低限度。

17. 许多国家采取了“积极区别待遇”政策，以求消除所有政治进程中传统上对妇女施加的歧视。其中包括制订限额制度，和/或在地方或全国选举中保留席位，这是在《消除对妇女一切形式歧视公约》第 4 条第 1 款的范围内设置“临时特别措施”的最有效办法之一。这种办法在于促进男女之间的实际上平等。目前有 81

个国家在它们的宪法、选举法或政党中列入这种条款，这些条款在于促进妇女在地方或全国选举中的政治参与。

18. 乌干达在全国选举中制定了限额制度，使妇女在议会的席位比例从 1987 年的 1% 增加到 2000 年的 18%。南非在其政党中也设置了限额，使同一时期的席位从 2% 增加到 30%。反之，取消了限额制度国家的妇女在全国议会的席位却急剧下降，这包括阿尔巴尼亚、匈牙利和罗马尼亚。

19. 关于候选人的限额在宗法价值观仍然牢固的社会特别重要。宗法价值观念不但危及争取政治席位的妇女，而且危及这些社会一般妇女的民事和政治权利。允许妇女有较大的代表性不但对争取政治席位的妇女有利，而且对更广大的妇女有利，使她们在妇女政治代表席位获益。

20. 追求平等参与制定决策进程不是单独增加妇女选任的数字就算的。妇女在公私部门的人数，包括高级政府职位和执行领导职位也需要增加。象社会和政治生活中提高妇女地位一样，广泛的社会变化需要时间。但是，各国政府应当起带头作用，同国内和国际的非政府组织及新闻界一道展开努力，以期加速这种变化和促进全球争取妇女平等的斗争。

建议

21. 为了实现两性平等和提高妇女地位的最终目标，必须采取一切必要措施，促进妇女参与发展，并增进她们在制订决策进程中的作用。为了打击人口贩运和军事上对贩运的需要，必须增进妇女的教育和就业机会，并且作出努力，防止侵犯妇女的人权，尤其要特别重视发生武装冲突的区域。此外，各国一定要采取步骤，包括在培训和问责制度方面，以期确认和打消其本国的军事部队所产生的人口贩运需要。为求促进妇女的政治参与，必须设立各种制度，以求确保妇女在地方和全国选举中的席位。
